

C. Pierre ZALESKI Président de la Société Historique et Littéraire Polonaise

et

Elzbieta CHOJNACKA Présidente de l'Association des Artistes Musiciens Polonais en France (AAMPF)

vous prient d'assister au concert violon – piano le **jeudi 9 avril 2009 à 19h30** à la

**Bibliothèque Polonaise de Paris**

6, quai d'Orléans

75004 Paris

Métro : Pont-Marie, Saint-Paul ou Jussieu

[www.bibliotheque-polonaise-paris-shlp.fr](http://www.bibliotheque-polonaise-paris-shlp.fr)

**Au programme :**

F. Chopin

Nocturne op. 27 nr 2

Impromptu op.29

Impromptu – Fantaisie op.66

Polonaise op. 53

A. Tansman – Cinq pièces : toccata, chanson et boîte à musique, mouvement perpétuel, aria, basso ostinato

E. Chausson – Poème op.25

A. Zarzycki – Mazurek

H. Wieniawski – Polonaise D-dur

**Entrée libre** – en raison du nombre de places limité, **la réservation est obligatoire**

par téléphone : 01 55 42 91 87,

par fax : 01 46 33 36 31 ou

par e-mail : e.niemirowicz@bplp.fr

Jeudis musicaux de l'AAMPF à la Bibliothèque Polonaise de Paris

Avec

Beata Halska-Le Monnier – violon

Joanna Szczepaniak - piano

**Beata HALSKA-LE MONNIER**

violoniste franco-polonaise qui a acquis une renommée internationale comme soliste en jouant les grands concertos de violon, sans toutefois négliger les oeuvres rarement jouées, les créations et la musique de chambre. Son développement artistique est marqué par les célèbres pédagogues J. Jankielewicz, H. Szeryng, Y. Menuhin, S. Vegh. Elle obtient la plus haute

distinction au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris dans la classe de J. Fournier.

Elle débute comme soliste à 15 ans avec le concerto de Mozart à Salzburg puis à 18 ans avec le concerto de Brahms à la salle Gaveau à Paris.

Les grands festivals de Menton, Radio France, Bordeaux, Paris et Reims, les salles aussi prestigieuses que le théâtre des Champs Elysées, l'Opéra Comique, salle Gaveau, Radio France, les grands théâtres de Brescia, Milan et Lisbonne, Philharmonie de Varsovie, Gevandhaus Leipzig, Suntory Hall de Tokyo... et les orchestres tels que le Sinfonia Varsovia, Mozarteum de Salzburg, Pomeriggi Musicali de Milan, Ensemble J.W.Audoli, Classica de Porto, Capella Cracoviensis, Symphonique de la RTV de Varsovie et philharmonies de Pologne l'ont invitée comme soliste.

Lauréate des nombreux grands prix aux concours internationaux (Naples, Vercelli, Brescia) elle obtient le Prix de la Fondation de France et fait partie des artistes soutenus par la fondation Menuhin et la fondation Philip Morris.

Sa discographie est en partie consacrée aux chefs d'oeuvres méconnus. Son CD avec l'Orchestre Symphonique de la Radio et Télévision polonaise nous fait découvrir le magistral concerto du grand compositeur franco-polonais Alexandre Tansman et les ravissantes "Cinq pièces". Ce compact a trouvé un écho enthousiaste dans la presse internationale: sélection revue internationale Strad, Cinq Diapasons, Le Monde de la Musique etc. Elle a enregistré deux DVD avec les « Solistes de Versailles » et sortira très prochainement un nouveau CD. Elle vient d'effectuer une série de concerts très remarquée par la presse en Allemagne et en Pologne. Beata Halska est premier violon du Quatuor LEONORE.

le concerto joué par Jasha Heifetz bénéficie enfin d'une interprétation récente de Beata Halska... une part de l'attrait de cette oeuvre tient à l'interprétation d'une sonorité juste et impeccable... » (Le Monde de la Musique)

«... pétillante d'énergie, sensible... réelle maestria » (Diapason)

« ...éblouissante dextérité » (The Strad)

« ... Le jeu de Beata Halska m'a rappelé celui de Jasha HEIFETZ. Il n'y a que chez les plus grands maîtres qu'on peut trouver cette clarté du discours et cette simplicité. (Gazeta Wyborcza)

### **Joanna SZCZEPANIAK**

pianiste d'origine polonaise, lauréate de plusieurs concours pianistiques et de musique de chambre : 1er prix au concours de musique de chambre à \_ód\_ (1983), 2ème prix au concours de piano M. Magin à Paris (1989), 5ème prix au concours de piano I. Paderewski à Bydgoszcz (1986). Elle a été trois fois boursière de la Société F. Chopin à Varsovie (1983 ,86 ,87) et du Ministère de la Culture. Elle a reçu le Prix spécial au tournoi de musique de chambre à Karlsruhe.

Avant son arrivée en France, elle a été élève du professeur Andrzej Jasi\_ski à l'Académie de musique à Katowice, où elle a obtenu à l'unanimité en 1986 le prix dans les disciplines piano et musique de chambre avec accompagnement.

Entre temps elle s'est perfectionnée auprès de professeurs tels que : W. Mierzanow, R. Bakst, E. Mogilewski. Elle a aussi participé en tant qu'accompagnatrice au concours de violon à Pozna\_.

Elle a été invitée également à Salzburg au stage d'été "Mozarteum" en 1997 et 98 et au stage

des musiciens de l'Opéra Bastille à Noirmoutier.

Elle a joué avec succès en tant que soliste et chambriste avec des musiciens de grande renommée, ainsi qu'avec des orchestres en Pologne en exécutant des oeuvres de Bach, Liszt, Chopin, Schumann, Ravel, Poulenc, Weber avec M. Shuehiro, l'élève de S. Ozawa.

Elle a consacré aux oeuvres de J. Haydn (les quatuors vocaux et sonates pour piano) a reçu plusieurs distinctions. En 1995 elle a obtenu le CA en piano et DE en accompagnement.

Joanna Szczepaniak nous régale du piano au son charnu, sans estomac creux, avec une telle liberté et légèreté que l'on regrette que le disque ne soit pas consacré en son intégralité aux sonates de Haydn. En tous cas, sa présence vaut un salut particulier (Jean Hamon dans "Répertoire des disques compacts" nr 86/1995)